



**COMUNE DI S.CRISTINA
VAL GARDENA**
(Provincia di Bolzano)

**GEMEINDE S.CHRISTINA
GRÖDEN**
(Provinz Bozen)

**CHEMUN DE S.CRISTINA
GHERDĒINA**
(Provincia de Bulsan)

lì, am, ai 14.12.2022

Nr 38/2022

**Ordinanza in materia di
regolamentazione stradale
sulla strada comunale di
accesso all' alpe Mastlé.**

**Verordnung hinsichtlich der
Verkehrsregelung auf der
Gemeindestraße zur Mastlé
Alm.**

**Urdenanza n cont de
zirculazion di mesums sun la
streda chemunela de azés a la
mont de Mastlé.**

IL SINDACO

DER BÜRGERMEISTER

L AMBOLT

Considerato che la strada di cui trattasi è situata in luogo di notevole pregio naturalistico e paesaggistico e che pertanto il transito di veicoli deve essere contenuto in modo da arrecare all'ambiente il minor danno e disturbo possibili.

Considerato che .su detto tratto di strada vige il divieto di transito di cui alla L.P. 08.05.1990, n. 10.

Vista la delibera della Giunta Comunale di S. Cristina n. 41 del 15.02.2011 in materia di delimitazione della zona di rilevanza urbanistica nella quale sussistono esigenze particolari di traffico.

Visto il regolamento Comunale per la circolazione di veicoli nella zona a traffico limitato – strada comunale di accesso all' alpe Mastlé, allegato alla delibera del Consiglio Comunale n. 3 del 21.02.2011, n. 4 del 20.02.2017 e allegato alla delibera del Consiglio comunale n. 12 del 29.05.2018 .

– Visto l' art. 21, 6, 7, 13° comma del D.Lvo 30.04.1992, n.285 (Nuovo Codice della Strada).

– Sentito il parere dell' ispettorato forestale di Bressanone.

Erachtet dass gegenständliche Straße in einer Örtlichkeit von hohem natur- und landschaftlichem Wert liegt und dass der Verkehr eingeschränkt werden muss um somit die Umwelt so wenig wie möglich zu stören und zu schaden.

Erachtet, dass auf diesem Straßenteilstück Fahrverbot gemäß L.G. 08.05.1990, Nr.10 gilt.

Nach Einsichtnahme in den Beschluss des Gemeindevausschusses von St. Christina, Nr. 41 vom 15.02.2011 bezüglich der Abgrenzung der Zone mit urbanistischer Relevanz mit besonderen Verkehrsbedürfnissen.

Nach Einsichtnahme in die Verkehrsregelung in der Zone mit eingeschränktem Verkehr – Gemeindestraße zur Mastlé Alm, Anlage zum Beschluss de Gemeinderates Nr. 3 vom 21.02.2011, Nr. 4 des 20.02.2017 und Anlage zum Beschluss des Gemeinderates nr. 12 vom 29.05.2018.

– Nach Einsichtnahme in den Art. 21,6, 7, 13. Abs. des G.D. Nr.285 vom 30.04.1992 (Neue Straßenverkehrsordnung).

– Nach Anhören Forstinspektorats Brixen

Ratà che chësta streda ie te n post cun gran valor naturel y che l trafich muessa unì smëndrì, ti fajan l manco dann y disturbé l manco puscibl l ambient.

Cunscidrà che sun chësc tòch de streda iel pruibì l trafich aldò dla l.p. 08.05.1990, nr.10.

Ududa la deliberazion dla Jonta de Chemun de S. Cristina, n. 41 di 15.02.2011 n cont de delimitazion dl raion de rilevanza urbanistica cun bujèns de trafich particuleres.

Udù l regulamënt per la zirculazion di mesums tl raion de trafic limità – streda chemunela de azés ala mont de Mastlé, njonta a la deliberazion dl Cunsëi de chemunel nr. 3 di 21.02.2011, nr. 4 di 20.02.2017 y njonta ala deliberazion dl cunsëi chemunel nr. 12 di 29.05.2018.

– Udui l'art. 21,6, 7, 13°coma dl D.L. nr.285 di 30.04.1992 (Nuef Codèsc dla Streda).

– Audì l bënsté dl ispetorat forestel de Persenon.

- Considerata la necessità di adottare gli opportuni provvedimenti per motivi di pubblica sicurezza.
- In Erachtung der Notwendigkeit dieser Maßnahme aus Gründen der öffentlichen Sicherheit .
- Cunstatà che l ie debujèn de to dant chisc provedimènc per segurèza publica.

Ordina

Verordnet

dà l'orden

- | | | |
|--|--|---|
| <p>1. La strada comunale di accesso all' alpe di Mastlé è transitabile per veicoli autorizzati muniti della carta magnetica rilasciata dal Comune di S. Cristina;</p> <p>2. il transito sulla strada comunale avviene a rischio proprio del conducente del veicolo;</p> <p>3. in caso di neve o ghiaccio il transito sulla strada Mastlé é vietato visto che non viene garantito il servizio invernale;</p> <p>4. il limite di velocità sulla strada Mastlé è di 30 kmh;</p> <p>5. Possono circolare liberamente i veicoli di rappresentanza Governativa, i veicoli appartenenti alle Forze dell'Ordine e di pubblica sicurezza, alle Forze Armate, alle Polizie Locali, i veicoli di Pronto Soccorso e pronto intervento, protezione civile e vigili del fuoco, le auto di servizio delle pubbliche amministrazioni provinciali, comprensoriali e comunali nonché chi esentato ai sensi del regolamento Comunale;</p> <p>6. i veicoli di rappresentanti di commercio sono autorizzati come segue, autorizzati all' accesso ed al transito purché muniti di apposito permesso dalle ore 05,00 alle ore 11,00 e dalle ore 17.00 alle ore 20,00 i veicoli di rappresentanti di commercio limitatamente al tempo strettamente necessario;</p> <p>7. restano comunque validi i divieti e le limitazioni imposti dalla competente autorità ai sensi di succitata L.P. 10/90.</p> <p>8. Le forze dell'ordine</p> | <p>1. Die Zufahrtsstraße zur Mastéalm ist für Ermächtigte Fahrzeuge, welche im Besitz der von der Gemeinde St. Christina erlassenen Magnetkarte sind;</p> <p>2. die Durchfahrt auf der Gemeindestraße erfolgt auf eigene Gefahr des Fahrzeuglenkers;</p> <p>3. das Verkehren auf dieser Straße ist bei Schnee oder Eis bedeckter Straße nicht erlaubt da kein Winterdienst angeboten wird;</p> <p>4. auf der Str. Mastlé darf die Geschwindigkeit von 30 kmh nicht überschritten werden;</p> <p>5. Frei zirkulieren können die Fahrzeuge in Vertretung der Regierungskräfte, die Fahrzeuge der Ordnungskräfte und der öffentlichen Sicherheit, des Heeres, der örtlichen Polizei, Einsatzfahrzeuge der Ersten Hilfe, des Zivilschutzes und der Feuerwehr, die Dienstautos der öffentlichen Landesverwaltung, der Bezirksgemeinschaften und Gemeinden sowie all jene die laut Gemeindeverordnung befreit sind;</p> <p>6. Fahrzeuge von Handelsvertreter sind nur wie folgt ermächtigt, zur Zu- und Durchfahrt von 5,00 bis 11,00 Uhr und von 17,00 bis 20,00 Uhr sind Fahrzeuge von Handelsvertreter ermächtigt, vorausgesetzt im Besitz der diesbezüglichen Ermächtigung und Erlaubnis nur für die absolut notwendige Zeit;</p> <p>7. die Verbote und Einschränkungen erteile von den zuständigen Behörden gemäß L.G. 10/90, bleiben aufrecht.</p> <p>8. Die Beamten für die öffent-</p> | <p>1. Sun la streda de azés ala mont de Mastlé ie autorisei a furné i mesums che à la cherta manietica data ora dala Chemun de S. Cristina;</p> <p>2. I trafich sun la streda chemunela ie a plènn rischio de chèl che avisa l mesun;</p> <p>3. I furné sun chèsta streda possen me sce la streda ie nia da nèif o dlacia;</p> <p>4. Sun la Str. Mastlé iel pruibì furne plù che 30 kmh;</p> <p>5. L possa zirculé zënza limitazions i mesuns de rapresentanza dl Guviern, di mesuns dla forzes dl orden y de segurèza publica, dla forzes armedes, dla polizai chemunela, i mesuns de prim aiut y de ntervènt, i mesuns dl servisc dla aministrazions publiques provinzieles, raioneles y chemuneles y chiche ie esentà aldò dl regulamènt Chemunel;</p> <p>6. raprejentanc de cumerz sce tl pussés de n autorisazion y lizènza ie me autorisei a furné danter la 05,00 y la 11,00 y danter la 17,00 y la 20,00 limità al tèmپ che n adrova per l servisc;</p> <p>7. I resta valèivles la pruibizions y la limitazions metudes ora dala autoriteies cumpetèntes aldò dla l.p. 10/90 nunzieda dessèura.</p> <p>8. funzioneres per l orden</p> |
|--|--|---|

cureranno la scrupolosa osservanza della presente ordinanza. I contravventori saranno puniti ai sensi dell'art.7, 13° comma del D.Lvo 30.04.1992, n.285, Nuovo Codice della Strada e del regolamento Comunale n. 3 del 21.02.2011 e n. 4 del 20.02.2017 e n. 12 del 29.05.2018.

liche Sicherheit sind beauftragt, für die Einhaltung dieser Verordnung zu sorgen. Übertretungen werden im Sinne der neuen Straßenverkehrsordnung, Art. 7, Abs. 13 des G.D. Nr.285 vom 30.04.1992 und der Gemeindeverordnung Nr. 3 vom 21.02.2011, Nr. 4 vom 20.02.2017 und Nr. 12. vom 29.05.2018 geahndet.

publich à l'incêria de fé usservé chêsco órden. Cuntrajites vên strafedes aldò dl art.7, coma 13 dl D.L. nr.285 di 30.04.1992, nuef Codèsc dla Stredes y dl regulamènt chemunel n. 3 di 21.02.2011, n.4 di 20.02.2017 y n. 12 di 29.05.2018.

IL SINDACO - DER BÜRGERMEISTER – L AMBOLT

Christoph Senoner